***Круть І. Ю.***

*кандидат філол. наук, доцент*

**ГОЛОВНІ АСПЕКТИ ДОСЛІДЖЕНЬ**

**МОВИ ЗМІ**

Вивчаючи динаміку мови, простежуючи головні зміни на різних її рівнях, важливо знайти оптимальне джерело досліджень. ЗМІ є сферою, де мова інтенсивно змінюється, розвивається. За обсягами охоплення дорослої аудиторії ЗМІ зараз лідирують – з ними не може змагатися мова сучасної літератури, враховуючи тиражі книжкових видань. З іншого боку, мова ЗМІ – порівняно контрольована мова, в яку залучаються маніпулятивні механізми. Враховуючи ступінь присутності ЗМІ в сучасному інформаційному просторі і їх значимість у формуванні суспільних міфів, стереотипів, закономірно припустити, що риси мови ЗМІ (включаючи і її маніпулятивність) вплинуть на розмовне мовлення. Дослідження мови ЗМІ має й більш практичний інтерес: ЗМІ часто стають явним або прихованим шляхом управління суспільством з боку певних соціальних груп (звично називати їх владна еліта). «Володіти дискурсом значить володіти владою», − у одній із своїх лекцій сказав Мішель Фуко [цит. за 6: 8]. Тож спостереження за дискурсом дають нам матеріал для спостережень за владою. В цій царині є значні напрацювання, окреслені окремі напрямки досліджень, сформовані певні школи. Завдання даного дослідження оглянути існуючі методології аналізу взаємодії мови і ЗМІ та визначити, до яких методів доречно звертатися залежно від цілей.

Мова медіадискурсу стала об’єктом активних лінгвістичних студій у кінці ХХ – на початку ХХІ століття. У 1979 році увагу до проблеми формування думки через канали масового зв’язку привернула книга «Language and Control» Роджера Фаулера, Боба Годжа, Ґюнтера Кресса і Тоні Трю. Мову ЗМІ як **засіб впливу**, як соціолінгвістичний феномен досліджує Роджер Фаулер, відомий як один із засновників критичної лінгвістики. Знаковими є такі його монографії з теми: «Literature As Social Discourse: The Practice of Linguistic Criticism» (1982), «Language in the News: Discourse and Ideology in the Press» (1991), «Linguistic Criticism» (1996). Критичним зветься дослідження, яке здійснюється не з позиції домінуючої групи (тих, хто має доступ до творення інформації), а з позиції підпорядкованої групи. Представники цієї критичної школи усвідомлюють, що це є не науковий, а швидше соціальний принцип, проте наполягають на ньому. Саме цей кут дослідження – з позиції пригніченої сторони − є принциповим, а науковість забезпечується завдяки суворій методології.

Механізми формування владного дискурсу посередництвом ЗМІ стали об’єктом дослідження школи «**критичного дискурс-аналізу**», одним із засновників якої є нідерландский науковець Тьон Адріанус ван Дейк. Під владою ЗМІ мається на увазі не влада конкретного репортера, а владу соціальної позиції. Тьон ван Дейк досліджує мову ЗМІ в першу чергу як один із шляхів реалізації владного дискурсу, як один із шляхів формування і фіксування соціальних, національних, расистських упереджень. Знаковими є його праці «Discourse and Context» (2008), «Society and Discourse» (2009), «Discourse and Power» (2008).

Дискурс ЗМІ контролюється символічними елітами (термін Т. А. ван Дейка) – політиками, журналістами, ученими, письменниками, держслужбовцями. Якщо враховувати, що громадянське мовлення в Україні лише формується, мейнстрим у дискурсі ЗМІ задають політики (у першу чергу власники каналів мовлення), чиновники і журналісти.

Головна теза, з якою виходять представники критичного дискурс-аналізу, − медіа-дискурс забезпечує контроль якщо не над тим, *як* думати, то принаймні *про що* думати. Але для виникнення упереджень, дискримінацій потрібні як мінімум три компоненти: дискурс, знання, суспільство. Бо сприймання відбувається залежно від знань індивіда, його ерудиції, пережитих подій, соціальних установок. І саме це знання є посередником між дискурсом і суспільством. Важливо простежити, як соціальні ситуації і соціальні структури проникають й текст і мовлення. І тут дослідник зміщує акцент з головної теми інформаційного повідомлення на політичні імплікатури – смисли, які походять не з дискурсу, а з супровідних контекстів [6: 15]. Як працює цей механізм можемо простежити за текстом Ірини Фаріон «Про «Куцого німця узловатого» із блогів на «Українській правді». Німецький журналіст (у авторки, правда, це викликає сумнів, та це і не важливо для нашого спостереження) кинув репліку, що «маленькі українські діти можуть побачити реальну бойову техніку від пістолетів до мінометів, оглянути бронетехніку, повправлятися у рукопаш. Бо ж вони, німці, оберігають своїх дітей від цього всього». Ця репліка про специфіку національного мілітаристичного виховання викликала шквал емоцій у Ірини Фаріон, що вилились у такі мовні характеристики: від спершу нейтрального *гість-німець*, до *нащадка Адольфа*, *цнотливого пацифіста, предок якого затіяв Другу світову війну, непрошеного гостя*. Таким чином авторка залучає широкий спектр емоційних номенів і епітетів, оживляючи в пам’яті саме образ німця-окупанта [8].

У монографії Тьона ван Дейка ґрунтовно проаналізовані різні дискурсивні опозиції керівник – підлеглий і шляхи їх втілення: батьки – діти (заборона перебивати, обмеження тематики розмов, вимога спілкуватися особливим різновидом мовлення), чоловіки – жінки (зазвичай чоловікам більше надають слово на ток-шоу, чоловіки говорять довше, частіше використовують довгі складні речення) [8: 64-65]. Українські політичні ток-шоу менше залучають жінок, а якщо дивитися ширше, то жінок серед символічних українських еліт суттєво менше, аніж чоловіків.

Інша дослідницька традиція менше зосереджується на гегемонії у дискурсі, але при цьому залишається у межах соціолінгвістики, аналізуючи специфіку мовлення, зорієнтованого не певний соціальний прошарок суспільства. Аллан Белл аналізує втілення англійської мови в Новій Зеландії крізь призму **соціолінгвістики**. Аллан Белл працював журналістом, редактором у газеті, журналі, досліджуючи жанри, багатошаровість інформації. Також у нього описано учасників формування інформаційних повідомлень. Знаковою є його теорія зміни аудиторії, вибудувана на основі спостереження за двом новозеландськими радіостанціями, що орієнтуються на слухачів різного соціального статусу. В основу цієї соціолінгвістичної моделі покладений аналіз ресурсів ритора: як мовець моделює промову, бажаючи викликати симпатію слухача або ж дистанціюватись від нього. Засадничі позиції викладені у працях «The Language of News Media» (1991), «Approaches to Media Discourse» (у співавторстві з Пітером Ґаретом Peter Garrett, 1998). Методологію Аллана Белла доречно було б використати, аналізуючи регіональний пласт газетних видань: як відрізняється мовлення газет, зорієнтованих на різних читачів (інтелігенцію, робітників, чиновників, пенсіонерів і под.)

Є підстави окремо виділяти **етнолінгвістичні** дослідження ЗМІ. Бельгійський науковець Ян Бломмерт аналізує специфіку мов етносів, можливості глобального світу і роль лінґва франка в ньому, простежує форми старої і нової нерівності внаслідок тієї ж глобалізації. В українських реаліях цей аспект є цікавим у плані залучення України до світових інтеграційних процесів: як мова реагує на посилення науково-технічного дискурсу, як взаємодіє із мовами міжнародного спілкування. Із спостережень, які нам дає можливість зробити корпус текстів української мови, укладений співробітниками лабораторії комп'ютерної лінгвістики Інституту філології Київського національного університету імені Тараса Шевченка, більшість слів, активних у нехудожніх текстах (ми розглядали публіцистичні, абсолютна частотність виділених лексем більше 200 уживань), є запозиченнями з інших мов. Це спостереження – наукова гіпотеза, вже достатня для подальших ґрунтовних досліджень цього питання.

**Стилістика** напряму пов’язана із дослідженням влади дискурсу – адже можливість впливати, маніпулювати з’являється там, де є вибір – альтернативне слововживання, граматичні варіанти тощо. В українській науці дослідження мови ЗМІ орієнтується на виявлення тенденцій на різних мовних рівнях й у різних мовних одиниць. Ці тенденції є релевантними для мови загалом і реалізуються через публіцистику. Аналізуються як власне мовні тенденції, так і втілення позамовних фактів і явищ. В українській науці становлення **медіалінгвістики** відбувається завдяки таким науковцям, як Світлана Єрмоленко, Лариса Шевченко та інші [2, 3, 8]. Зокрема, у колективній праці «Літературна норма і мовна практика» (2013) описується роль ЗМІ у формуванні мовної норми і мовленнєвої моди. Зараз в українській медіалінгвістиці активно досліджуються локальні теми. Наприклад, символіка кольорів стала об’єктом уваги Шевченко Лариси і Дергача Дмитра. Стилістичним особливостям онімів у медіатекстах присвячена дисертація і потім монографія Дергача Дмитра [1]. Дуже популярна тема − вплив на читача, неусвідомлені формули, які діють на емоції і так задають тон повідомлення або і цілої теми, маніпулятивні технології [Див. наприклад 4, 5]. Кодифікація термінології здійснюється у довідковому виданні «Медіалінгвістика: словник термінів і понять» (2014).

Отже, мова ЗМІ за рахунок своєї полівалентності, багатогранності і суспільної значимості є дуже цінним об’єктом уваги. Український медіапростір ще має дуже багато лакун, які мають стати об’єктом ґрунтовного аналізу з боку медіалінгвістів. Це допоможе вивести до рівня усвідомленості загальні тенденції у суспільстві та допоможе формуванню грамотного читача/слухача, стане одним із кроків у боротьбі із стереотипами, упередженнями і допоможе формувати громадянське суспільство.

Список використаних джерел:

1. Дергач Д.В. Стилістика онімів в українських мас-медіа : [Монографія] / Д. В. Дергач. – К. : ВПЦ «Київський університет», 2010. – 270 с.
2. Єрмоленко С. Я. Літературна норма і мовна практика [Текст] : монографія / С. Я. Єрмоленко [та ін.] ; [за ред. С. Я. Єрмоленко] ; Нац. акад. наук України, Ін-т укр. мови. − Ніжин : Аспект-Поліграф, 2013. − 319 с.
3. Медіалінгвістика : словник термінів і понять / Л.І. Шевченко, Д.В. Дергач, Д.Ю. Сизонов / за ред. Л.І. Шевченко. – Вид. 2-ге, випр. і доп. - К. : Видавничо-поліграфічний центр "Київський університет", 2014. – 326 с.
4. Посмітна В.В. Особливості маніпулятивного мовного впливу у військових і правоохоронних періодичних виданнях України / В.В. Посмітна // Науковий вісник Криворізького національного університету : зб. наук. праць. – Випуск 7 / [редкол. : Ж.В. Колоїз (відп. ред.), П.І. Білоусенко, В.П. Олексенко та ін.]. – Кривий Ріг : ТОВ «ЦЕНТР-ПРИНТ», 2012. – С. 245 – 257.
5. Сугестивні технології маніпулятивного впливу : навч. посіб. / [В.М.Петрик, М.М.Присяжнюк, Л.Ф.Компанцева, Є.Д.Скулиш, О.Д.Бойко, В.В.Остроухов]; за заг. ред. Є.Д.Скулиша. – 2-ге вид. – К.: ЗАТ “ВІПОЛ”, 2011. – 248 с.
6. Тен А. ван Дейк. Дискурс и власть Репрезентация доминирования в языке и коммуникации. Пер. с англ. — М. : Книжный дом "Либроком", 2013. — 344 с.
7. Фаріон Ірина. Про куцого німця узловатого / Ірина Фаріон [Електронний ресурс] Блог на сайті Українська правда. Режим доступу: <http://blogs.pravda.com.ua/authors/farion/543a35e77e20a/>]
8. Шевченко Л.І. Проблеми інтелектуальної еволюції української літературної мови : теорія аналізу : монографія / Л.І. Шевченко. – К.: ВПЦ "Київський університет", 2001. – 478 с.